

# Amtsblatt

des Landkreises Nordsachsen

Jahrgang 27  
Freitag, den 28. April 2017  
Nummer 9

## Kurzinfos

---

- |                                  |             |                 |              |
|----------------------------------|-------------|-----------------|--------------|
| ■ Mitteilungen Landratsamt       | Seiten 2–11 | ■ Verschiedenes | Seiten 13–15 |
| ■ Bekanntmachungen Zweckverbände | Seite 12    |                 |              |



# *Feuerwehrrübung im Schlosshof*

Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Torgau absolvierten kürzlich mit ihrem Drehleiterwagen einen Übungseinsatz im Innenhof von Schloss Hartenfels Torgau. Dabei überprüften sie (auf dem Foto Löschmeister Michael Richter) die vorhandenen Möglichkeiten zur Personenrettung aus den Fenstern des Schlossflügels B. Die Aktion stand im Zusammenhang mit dem erforderlichen Evakuierungskonzept für jenen Teil des Schlosses, in dem künftig die neue Dauerausstellung etabliert werden soll.

Fotos: Landratsamt

## Mitteilungen des Landratsamtes

### Telefonische Erreichbarkeit des Landratsamtes Nordsachsen

#### Zentrale Haupteinwahlen

Verwaltungsstandort Torgau	03421 758-0
Verwaltungsstandort Delitzsch	034202 988-0
Verwaltungsstandort Oschatz	03435 984-0
Verwaltungsstandort Eilenburg	03423 7097-0

#### Bürgerbüros

Bürgerbüro Torgau	03421 758-1371
Bürgerbüro Delitzsch	034202 988-1336
Bürgerbüro Oschatz	03435 984-1380
Bürgerbüro Eilenburg	03423 7097-1355

#### Bereich Landrat

Büro Landrat	03421 758-1001
Büro Kreistag	03421 758-1015
Stabsstelle Medien und Kommunikation	03421 758-1013
Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft	034202 988-1050
Finanzverwaltung	03421 758-2001
Stabsstelle Beteiligungsverwaltung	034202 988-5301
Rechnungsprüfungsamt	03421 758-1090
Gleichstellungsbeauftragte	03421 758-1070

#### Dezernat – Hauptverwaltung

Dezernent	03421 758-1102
Kommunalamt	03421 758-1202
Haupt- und Personalamt	03421 758-1502
Schul- und Liegenschaftsamt	03421 758-7002
Eigenbetrieb Bildungsstätten Landkreis Nordsachsen	03421 7739-300

#### Dezernat – Bau und Umwelt

Beigeordneter und Dezernent	03423 7097-4001
Umweltamt	03423 7097-4102
Vermessungsamt	03423 7097-3401
Gutachterausschuss	03423 7097-3450
Bauordnungs- und Planungsamt	03423 7097-3102
Amt für Ländliche Neuordnung	03423 7097-3202
Straßenbauamt	03423 7097-3301

#### Dezernat – Ordnung

Dezernentin	034202 988-5001
Straßenverkehrsamt	034202 988-5101
Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt	034202 988-5201
Amt für Migration und Ausländerrecht	034202 988-5301
Ordnungsamt	034202 988-5401
Gesundheitsamt	03421 758-6302

#### Dezernat – Soziales

Dezernentin	03421 758-6002
Jugendamt	03421 758-6101
Sozialamt	03421 758-6202

### Pressestelle

#### Ausschreibungen des Landratsamtes Nordsachsen

Aktuelle Stellenausschreibungen sowie Leistungsausschreibungen nach VOB, VOF und VOL finden Sie ab sofort im Internet unter [www.landkreis-nordsachsen.de](http://www.landkreis-nordsachsen.de).



#### Amtsblatt des Landkreises Nordsachsen

Das Amtsblatt erscheint 14-tägig in den ungeraden Wochen in elektronischer Version und Auslagen in den Verwaltungsstandorten des Landkreises Nordsachsen. Bei Bedarf erscheinen Sonderausgaben.

**Herausgeber:** Landratsamt Nordsachsen, 04860 Torgau, Schlossstraße 27,  
Telefon 03421 758-1015, E-Mail: [amtsblatt@lra-nordsachsen.de](mailto:amtsblatt@lra-nordsachsen.de)

**Verlag und Druck:** [medienservice-torgau.de](http://medienservice-torgau.de)

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Verantwortlich für den amtlichen und nicht amtlichen Teil: Der Landrat des Kreises Nordsachsen, Herr Emanuel, oder der jeweilige Vertreter im Amt.

Eingereichte Manuskripte erheben keinen Anspruch auf Veröffentlichung bzw. Vollständigkeit.

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

#### Kontakt zum Bezug von Einzel exemplaren bzw. Abonnement

Medienservice  
der Torgauer Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG

Elbstraße 1-3 | 04860 Torgau | Germany  
Tel: 03421 7210-33 | Fax: 03421 7210-65  
[www.medienservice-torgau.de](http://www.medienservice-torgau.de)

E-Mail: [amtsblatt@medienservice-torgau.de](mailto:amtsblatt@medienservice-torgau.de)

**Mitteilungen Büro Kreistag**

**Die 12. öffentliche / nicht öffentliche Sitzung des Jugendhilfeausschusses findet am**

**Dienstag, dem 2. Mai 2017, 18.00 Uhr,  
im Landratsamt Nordsachsen, Schloss Hartenfels,  
Flügel D, 1. OG, „Heinrich-Schütz-Saal“,  
Schlossstrasse 27, 04860 Torgau,**

statt.

<b>TAGESORDNUNG</b>	<b>Drucks.-Nr.</b>
1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit durch den Vorsitzenden des Ausschusses und Bestätigung der Niederschrift vom 07.02.2017	
2 Beratung und Beschlussfassung von Informations- und Beschlussvorlagen	
2.1 Aufhebung des Beschlusses Nr. 019/16 JHA zur Projektförderung gem. der „RL für die Gewährung von Zuschüssen zur Fachkraftförderung in der Kinder- und Jugendarbeit (§§ 11,13 und 14 SGB VIII) und Allgem. Förderung der Erziehung in der Familie/Familienbild. (§ 16 SGB VIII) des LK Nordsachsen“ 2017	<b>2- 289/17</b>
2.2 Projektförderung gem. „RL für die Gewährung von Zuschüssen zur Fachkraftförderung in der Kinder- und Jugendarbeit (§§ 11, 13 und 14 SGB VIII) und Allgem. Förderung der Erziehung in der Familie/Familienbild (§ 16 SGB VIII) des LK Nordsachsen“ 2017	<b>2- 290/17</b>
2.3 Erweiterung zur Projektförderung in der Kinder- und Jugendarbeit, Jugendsozialarbeit und Familienbildung (§§ 11, 13 und 16 SGB VIII) im Landkreis Nordsachsen für 2017	<b>2- 285/17</b>
2.4 Gewährung pauschalierter Fördermittel gemäß VwV Kita Bau für Baumaßnahmen und Ausstattung in den Kindertageseinrichtungen des Landkreises Nordsachsen im Haushaltsjahr 2017	<b>2- 283/17</b>
2.5 Weiterentwicklung der Schulsozialarbeit im Landkreis Nordsachsen	<b>2- 288/17</b>
2.6 Geschäftsbericht des Jugendamtes Nordsachsen für das Jahr 2016	<b>2-I 176/17</b>
3 Informationen und Anfragen	

Es schließt sich eine nicht öffentliche Sitzung an.

**Amt für Wirtschaftsförderung, Landwirtschaft und Tourismus**



**Existenzgründerberatungen**

In engem Zusammenwirken mit Banken, der Agentur für Arbeit, der IHK zu Leipzig und der Handwerkskammer Leipzig können alle Bürger, die an einer Existenzgründung interessiert sind, kostenlose Beratungsleistungen in Anspruch nehmen.

Existenzgründerberatungen der WFG – Wirtschaftsförderungsgesellschaft mbH des Landkreises Nordsachsen und des Amtes für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft des Landkreises Nordsachsen werden wie folgt durchgeführt:

**In Delitzsch**

**Haus der Wirtschaft, August-Bebel-Straße 2  
donnerstags in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr**

Zur Terminabstimmung wenden Sie sich bitte an Herrn Dr. Tilo Köhler-Cronenberg, Telefon 034202 988-1058 oder [tilo.koehler-cronenberg@ira-nordsachsen.de](mailto:tilo.koehler-cronenberg@ira-nordsachsen.de).

**In Oschatz**

**Landratsamt Nordsachsen, Außenstelle Oschatz, Zi. 64  
Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz  
mittwochs in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr**

Eine Terminvereinbarung ist unbedingt erforderlich. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an Frau Müller, Telefon 03421 758-1053 oder [Sabine.Mueller@ira-nordsachsen.de](mailto:Sabine.Mueller@ira-nordsachsen.de).

**In Torgau**

**Landratsamt Nordsachsen  
Schlossstraße 27, Flügel C, Zi. 226, 04860 Torgau**

(kein fester Beratungstag)  
Wir bitten um vorherige Terminabstimmung mit Frau Müller, Tel. 03421 758-1053 o. [Sabine.Mueller@ira-nordsachsen.de](mailto:Sabine.Mueller@ira-nordsachsen.de).

**Öffentlicher Hinweis  
Information an Landwirte und  
Landwirtschaftsbetriebe**

Über die Genehmigung zur Veräußerung des nachstehenden Grundstückes ist nach Grundstückverkehrsgesetz zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag / Katasterkarte
Schladitz Flur 4 (Gde. Rackwitz)	214	2,3538	Unland

Leistungsfähige land- und forstwirtschaftliche Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem Landratsamt Nordsachsen, Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft, bis zum 7. 5. 2017 ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden.

**Rentzsch**  
SGL Landwirtschaft

## Öffentlicher Hinweis Information an Landwirte und Landwirtschaftsbetriebe

Über die Genehmigung zur Veräußerung des nachstehenden Grundstückes ist nach Grundstückverkehrsgesetz zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag / Katasterkarte
Schlagwitz (Gde. Mügeln, Stadt)	18/2	0,8760	Gebäude- und Freifläche
Schlagwitz (Gde. Mügeln, Stadt)	2/1	0,0328	Verkehrsfläche
Schlagwitz (Gde. Mügeln, Stadt)	24	0,0990	Gebäude- und Freifläche

Leistungsfähige land- und forstwirtschaftliche Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem Landratsamt Nordsachsen, Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft, bis zum 7. 5. 2017 ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden.



**Rentsch**  
SGL Landwirtschaft

## Öffentlicher Hinweis Information an Landwirte und Landwirtschaftsbetriebe

Über die Genehmigung zur Veräußerung des nachstehenden Grundstückes ist nach Grundstückverkehrsgesetz zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag / Katasterkarte
Großwig Flur 1 (Gde. Dreiheide)	2/2	2,4834	Landwirtschaftliche Nutzfläche

Leistungsfähige land- und forstwirtschaftliche Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem Landratsamt Nordsachsen, Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft, bis zum 7. 5. 2017 ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden.



**Rentsch**  
SGL Landwirtschaft

## Öffentlicher Hinweis Information an Landwirte und Landwirtschaftsbetriebe

Über die Genehmigung zur Veräußerung des nachstehenden Grundstückes ist nach Grundstückverkehrsgesetz zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag / Katasterkarte
Liptitz (Gde. Wermisdorf)	146/2	0,7805	Gebäude- und Freifläche
Liptitz (Gde. Wermisdorf)	85/5	0,1767	Gebäude- und Freifläche

Leistungsfähige land- und forstwirtschaftliche Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem Landratsamt Nordsachsen, Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft, bis zum 7. 5. 2017 ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden.



**Rentsch**  
SGL Landwirtschaft

## Öffentlicher Hinweis Information an Land-/Forstwirte und Land-/ Forstwirtschaftsbetriebe

Über die Genehmigung zur Veräußerung der nachstehenden Grundstücke ist nach Grundstückverkehrsgesetz zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag / Katasterkarte
Elsnig Flur 4 (Gde. Elsnig)	111/14	1,1450	Holz
Elsnig Flur 4 (Gde. Elsnig)	13	0,2610	Holz

Leistungsfähige land- und forstwirtschaftliche Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem Landratsamt Nordsachsen, Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft, bis zum 7. 5. 2017 ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden.



**Rentsch**  
SGL Landwirtschaft

### Dezernat Hauptverwaltung

## Öffentliche Stellenausschreibung (321/49/2017)

Im Dezernat Hauptverwaltung des Landratsamtes Nordsachsen ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle als

### Amtsleiter/in des Kommunalamtes

unbefristet zu besetzen. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Stunden. Der Arbeitsort ist Torgau.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen folgende Arbeitsinhalte:

- Organisatorische und personelle Leitung des Kommunalamtes
- Fachliche Leitung des Kommunalamtes, insbesondere
  - Entscheidung über Grundsatzfragen sowie schwierige Einzelfälle
  - Prozessoptimierung in der Organisationseinheit
  - Wahrnehmung kommunalverfassungs- und verwaltungsrechtlicher Angelegenheiten einschließlich von Aufsichtsmaßnahmen
  - Beratung und Auskunft in allen kommunalrechtlichen und gemeindegewirtschaftlichen Angelegenheiten
  - Prüfung der Gesetzmäßigkeiten von Beschlüssen der Kommunen, öffentlich-rechtlicher Vereinbarungen, von Aufsichtsbeschwerden und von Amtshilfeersuchen
  - Unterstützung von Gemeinden bei der Bildung von Zweckverbänden, privatrechtlichen Unternehmen sowie bei Gemeindegewinnung
  - Wahrnehmung der Finanzaufsicht über die Kommunen
  - Wahrnehmung der Aufsicht über Unternehmen und Beteiligungen der Kommunen
  - Wahrnehmung der Aufgaben des Kreiswahlleiters mit der damit übertragenen Aufgabe der Organisation der Kommunal-, Europa-, Bundestags- und Landtagswahlen im Landkreis

Voraussetzungen und Anforderungen:

- wissenschaftlicher Hochschulabschluss mit Schwerpunkt Verwaltungswissenschaften (bspw. Master of Arts in der Fachrichtung Public Management)
- mehrjährige Berufserfahrung im Bereich der kommunalen doppelischen Haushaltsführung
- wünschenswert: Nachweis über die Fortbildung zum/zur Kommunalen Bilanzbuchhalter/-in
- wünschenswert: Erfahrung in Rechtsaufsicht oder Leitungsfunktion
- Fachkenntnisse über die Rechtsgrundlagen des genannten Aufgabengebietes
- Kommunikationsfähigkeit, Entscheidungsfähigkeit, Führungsfähigkeit, Organisationsfähigkeit
- Fahrerlaubnisklasse B und Bereitschaft zur Nutzung des privaten Kfz für dienstliche Zwecke

Die Stelle ist nach Entgeltgruppe 13 gemäß Anlage 1 - Entgeltordnung (VKA) – Teil A Abschnitt I Ziffer 4 Entgeltgruppen 13 bis 15 des TVöD bewertet. Bei Vorliegen der beamtenrechtlichen Voraussetzungen und vorbehaltlich der Genehmigung des Stellenplans ist eine Übernahme in das Beamtenverhältnis in der Besoldungsgruppe A13 möglich.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Ein entsprechender Nachweis ist den Bewerbungsunterlagen beizufügen.

Vollständige aussagekräftige Bewerbungen (mindestens Anschreiben, Lebenslauf, Berufs-/ Studienabschluss) können unter Angabe der Stellenausschreibungsnummer 321/49/2017 bis zum 2. 5. 2017 an das Landratsamt Nordsachsen, Haupt- und Personalamt, Schlossstraße 27 in 04860 Torgau oder per E-Mail an [bewerbung@lra-nordsachsen.de](mailto:bewerbung@lra-nordsachsen.de) gerichtet werden. Bitte übersenden Sie die elektronischen Anlagen im pdf-Format. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Frau Hempel unter der Telefonnummer 03421/758 1545.

Die Vorstellungsgespräche werden voraussichtlich am 15. 5. 2017 und 16. 5. 2017 stattfinden.

Wir bitten um Verständnis, dass die Bewerbungsunterlagen ohne ausreichend frankierten Rückumschlag nicht zurückgesandt werden können.

**Dezernat Bau und Umwelt**

**Neue Bodenrichtwerte**

Der Gutachterausschuss für Grundstückswerte im Landkreis Nordsachsen hat in seiner Sitzung am 5. April 2017 neue Bodenrichtwerte zum Stichtag 31. 12. 2016 ermittelt und beschlossen.

Die Bodenrichtwerte können in der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses beim Vermessungsamt des Landratsamtes Nordsachsen, Dr.-Belian-Straße 5, 04838 Eilenburg zu den allgemeinen Öffnungszeiten:

Dienstag: 8.30–12.00 und 13.00–19.00 Uhr  
 Donnerstag: 8.30–12.00 und 13.00–16.00 Uhr  
 Freitag: 8.30–12.00 Uhr

eingesehen werden. Im Internet, auf der Seite <http://cardomap.landkreis-nordsachsen.de> des Geoportals unseres Landkreises, sind die Bodenrichtwerte ebenfalls eingestellt und ersichtlich. Jedermann kann Auskunft über die Bodenrichtwerte verlangen.

**Schunk**  
*Vorsitzender Gutachterausschuss*

**Anhörung zum Verfahren zur Auflösung von Flurstücken mit getrennt liegenden Teilen in der Gemeinde Arzberg**

Im Liegenschaftskataster existieren Flurstücke, welche aus getrennt liegenden Teilen bestehen, sogenannte Überhakenflurstücke.

Nach Punkt 7.2 der Liegenschaftskatastervorschrift – VwVLika vom 12. Februar 2014, welche zuletzt am 26. Mai 2016 geändert wurde, handelt es sich hierbei um fehlerhafte Bestandsdaten, welche entsprechend durch Zerlegung zu berichtigen sind.

Das Vermessungsamt führt unter der Antragsnummer 2017-1001441 ein Verfahren zur Auflösung der Überhakenflurstücke durch. Betroffen sind folgende Flurstücke

- Gemarkung Blumberg Flur 1 (7756) Flst.: 5/1, 11/1, 12, 18, 22/1, 24/1, 25/3, 27/1, 29/1, 30, 32/1, 34, 38/1, 40/1, 44/1, 50/1, 54/1, 57/1, 58/1, 60, 61, 62, 70/1, 92/69, 98/11, 116/73, 120/74, 133/24
- Gemarkung Blumberg Flur 2 (7757) Flst.: 4/1, 5/1, 15/1, 15/2, 15/3, 15/4, 15/5, 15/6, 15/7, 15/8, 19/1, 21/1, 40/4, 40/6, 120/2, 121/2, 122/2, 161/23
- Gemarkung Blumberg Flur 7 (7762) Flst.: 26, 38, 42, 61, 163, 181/1, 182/1, 183/1, 184/1, 186/1, 187/2, 188/2, 189/1, 189/2, 190/1, 190/2, 211, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301/2, 302/2, 303

Gemarkung Blumberg Flur 9 (7766) Flst.: 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 35, 36, 37, 38, 39, 95, 96, 103, 104, 105, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 207, 208, 211

Das Vermessungsamt führt unter der Antragsnummer 2017-1001442 ein Verfahren zur Auflösung der Überhakenflurstücke durch. Betroffen sind folgende Flurstücke

Gemarkung Blumberg Flur 3 (7758) Flst.: 96/43, 100/1, 103/2, 113/2, 117, 119, 120/7, 122, 240/120, 441/88

Gemarkung Blumberg Flur 4 (7759) Flst.: 3/2, 24/1, 27/1, 29/1, 30/6, 30/7, 40, 41, 42/1, 45/1, 48/1, 50/12, 50/13, 50/15, 50/18, 51/12, 53, 101/22, 102/22, 105/36, 111/37, 142/22, 150/51, 154/22, 156/7, 157/22, 168/51, 169/51, 170/51, 171/51

Gemarkung Blumberg Flur 5 (7760) Flst.: 10, 21/1, 22/1, 25/1, 27, 63/14, 64/14, 65/15, 66/14, 74/5, 75/6, 77/12, 78/18, 84/7, 85/7, 86/7, 87/7, 88/7, 89/7, 90/7, 107/13

Die Auflösung der Überhakenflurstücke wird in der Weise durchgeführt, dass die einzelnen Flurstücksteile eine eigene und neue Flurstücksnummer erhalten, die Buchfläche des ehemaligen Flurstückes wird dabei anteilig auf die neuen Flurstücke verteilt. An den Umfangsgrenzen werden keine Änderungen vorgenommen. Auch werden in dem Zusammenhang auf Grundlage von Luftbilddaten offensichtlich fehlerhaft im Liegenschaftskataster geführte Nutzungen dieser Flurstücke berichtigt bzw. aktualisiert. Das Verfahren ist kostenfrei.

Die Eigentümer haben hiermit bis zum 1. 6. 2017 Gelegenheit, vorhandene Einwände gegen das Verfahren vorzubringen. Diese sind schriftlich beim

**Landratsamt Nordsachsen  
Vermessungsamt  
Dr.-Belian-Straße 5  
04838 Eilenburg**

einzureichen. Zu den allgemeinen Öffnungszeiten des Landratsamtes Nordsachsen können die Eigentümer in der Geschäftsstelle bei o.g. Adresse auch Einsicht in die Verfahrensakten nehmen und sich dazu äußern.

**Pahlitzsch**  
Amtsleiterin

## **Bekanntgabe der Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG)**

Das Vermessungsamt Nordsachsen hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

**Antragsnummer: 730\_2017\_1000540**

*Betroffene Flurstücke*

Gemarkung Schkeuditz Flur 9 (5631): 214, 213/2, 213/1, 212/4, 212/3, 211, 210, 208, 192, 189, 188, 185, 182, 180, 179/1, 178, 177/2, 177/1, 176, 174, 173/2, 173/1, 172, 171/2, 171/1, 169, 168, 167, 166, 141/2, 129

**Antragsnummer: 730\_2017\_1001319**

*Betroffene Flurstücke*

Gemarkung Schkeuditz Flur 14 (5636): 366, 365, 363, 361, 360, 359, 358, 317, 315, 314, 313/2, 313/1, 312, 311, 309, 308, 307, 306, 304, 303, 302, 299/87, 299/68, 299/42, 299/41, 299/40, 299/39, 299/38, 299/34

Art der Änderung

1. Veränderung der tatsächlichen Nutzung mit Änderung der Wirtschaftsart

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung mitgeteilt. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 6 SächsVermKatG.

Der Landkreis Nordsachsen ist nach § 2 des SächsVermKatG für die Fortführung der Daten des Liegenschaftskatasters seines Gebietes zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 SächsVermKatG zugrunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

2. 5. 2017 bis zum 1. 6. 2017

**in der Geschäftsstelle des  
Vermessungsamtes Nordsachsen  
Dr.-Belian-Str. 5, 04838 Eilenburg**

in der Zeit

**Dienstag: 8.30–12.00 Uhr und 13.00–19.00 Uhr  
Donnerstag: 8.30–12.00 Uhr und 13.00–16.00 Uhr  
Freitag: 8.30–12.00 Uhr**

zur Einsichtnahme bereit.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle während der Öffnungszeiten zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, die Fortführungsnachweise und die weiteren Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

**Pahlitzsch**  
Amtsleiterin

**Dezernat Ordnung****Amtliche Bekanntmachung  
Schutz vor Geflügelpest****Allgemeinverfügung zur Aufhebung der  
Allgemeinverfügung zum Verbot von Geflügelausstellungen,  
Geflügelmärkten und Veranstaltungen ähnlicher Art  
zum Schutz gegen die aviäre Influenza**

Die Allgemeinverfügung zum Verbot von Geflügelausstellungen, Geflügelmärkten und Veranstaltungen ähnlicher Art zum Schutz gegen die aviäre Influenza im Landkreis Nordsachsen vom 18. 11. 2016, welche im Amtsblatt des Landkreises Nordsachsen vom 25. 11. 2016 veröffentlicht wurde, wird hiermit aufgehoben.

**Begründung:**

Die übermittelten Zahlen zu Untersuchungen von Wildvögeln weisen deutschlandweit auf ein rückläufiges Geflügelpest-Geschehen in der Wildvogelpopulation hin. Seit Ende März 2017 wurden in ganz Sachsen keine weiteren Befunde des hochpathogenen aviären Influenzavirus des Subtyps H5 bei Wildvögeln oder Nutzgeflügel nachgewiesen, so dass die sachsenweite Aufstallpflicht aufgehoben wurde. Seit der amtlichen Feststellung der Wildvogel-Geflügelpest im Ortsteil Selben der Stadt Delitzsch am 15.03.2017 wurden in Nordsachsen keine weiteren Befunde des hochpathogenen aviären Influenzavirus des Subtyps H5N8 bei Wildvögeln oder Nutzgeflügel nachgewiesen. Da im Landkreis Nordsachsen in den letzten 30 Tagen kein aviäres Influenzavirus nachgewiesen wurde, ist das Risiko der Verschleppung des Geflügelpestvirus durch Wildvögel bzw. in Gefangenschaft gehaltene Vögel als gering einzustufen. Das Verbot von Geflügelausstellungen, Geflügelmärkten und Veranstaltungen ähnlicher Art ist daher aufzuheben.

**Inkrafttreten:**

Diese Allgemeinverfügung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Diese Allgemeinverfügung ist gemäß der Bekanntmachungssatzung des Landkreises zunächst als Notbekanntmachung in der Veröffentlichung auf der Internetseite des Landkreises Nordsachsen ([www.landkreis-nordsachsen.de](http://www.landkreis-nordsachsen.de)) unter der Rubrik „Aktuelles“ einzusehen.

Desweiteren ist diese Allgemeinverfügung in den Aushängkästen am Sitz des Landratsamtes Torgau, Schlossstraße 27, 04860 Torgau, sowie den Verwaltungsstandorten Delitzsch, Richard-Wagner-Str. 7a, 04509 Delitzsch, Eilenburg, Dr.-Belian-Str.5, 04838 Eilenburg und Oschatz, Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz einzusehen.

**Rechtsbehelfsbelehrung:**

Gegen diese Allgemeinverfügung des Landratsamtes Nordsachsen kann innerhalb eines Monats nach der öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Nordsachsen, Schlossstr. 27 in 04860 Torgau oder den Außenstellen

**Südring 17, 04860 Torgau,  
Richard-Wagner-Str. 7a, 04509 Delitzsch,  
Dr.-Belian-Str. 4-5, 04838 Eilenburg,  
Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz,  
Fischerstraße 26, 04860 Torgau**

oder durch Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter digitaler Signatur an die Adresse [poststelle@lra-nordsachsen.de](mailto:poststelle@lra-nordsachsen.de) einzulegen.

Delitzsch, den 13. April 2017



**Dr. Brauer**  
Stellv. Amtstierärztin

**Allgemeinverfügung zur Aufhebung der  
Allgemeinverfügung zur Festlegung eines  
Beobachtungsgebietes und Anordnung  
von Schutzmaßnahmen in diesem Beobachtungsgebiet nach Ausbruch der aviären  
Influenza bei einem Bussard im Ortsteil  
Selben der Stadt Delitzsch des  
Landkreises Nordsachsen**

Die Allgemeinverfügung zur Festlegung eines Beobachtungsgebietes und Anordnung von Schutzmaßnahmen in diesem Beobachtungsgebiet nach Ausbruch der aviären Influenza bei einem Bussard im Ortsteil Selben der Stadt Delitzsch des Landkreises Nordsachsen vom 15. 3. 2017, welche auf der Internetseite [www.landkreis-nordsachsen.de](http://www.landkreis-nordsachsen.de) im Wege der Notbekanntmachung am 15. 3. 2017 veröffentlicht wurde, wird hiermit gemäß § 63 Geflügelpest-Verordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 8. Mai 2013 (BGBl. I S. 1212), die zuletzt durch Artikel 1 der Verordnung vom 29. Juni 2016 (BGBl. I S. 1564) geändert worden ist (Geflügelpest-Verordnung), aufgehoben.

**Begründung:**

Nachdem das Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt (LÜVA) des Landratsamtes Nordsachsen am 15. 3. 2017 den Ausbruch der Geflügelpest bei einem Bussard im Ortsteil Selben der Stadt Delitzsch amtlich feststellte, wurden per Allgemeinverfügung am 15. 3. 2017 Festlegungen zur Einrichtung eines Beobachtungsgebietes in einem Umkreis von 10 Kilometern um den Fundort des Wildvogels getroffen und Maßnahmen gemäß §§ 55–56 der Geflügelpest-Verordnung für das Beobachtungsgebiet angeordnet.

Seit der amtlichen Feststellung der Wildvogel-Geflügelpest am 15. 3. 2017 im Ortsteil Selben wurden im Beobachtungsgebiet keine weiteren Befunde des hochpathogenen aviären Influenzavirus des Subtyps H5 bei Wildvögeln oder Nutzgeflügel nachgewiesen. Nach Auslaufen der bestehenden Fristen gemäß der Geflügelpest-Verordnung sind die angeordneten Schutzmaßnahmen für das Beobachtungsgebiet aufzuheben.

**Inkrafttreten:**

Diese Allgemeinverfügung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Delitzsch, den 14. April 2017



**Dr. Hüller-Krah**  
Sachgebietsleiterin Tiergesundheit, Tierschutz,  
Tierarzneimittelüberwachung

## Bereitschaftsdienst der niedergelassenen Tierärzte des Kreises Nordsachsen im Monat Mai 2017

Landratsamt Nordsachsen  
Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt (LÜVA)  
Richard-Wagner-Str. 7a  
04509 Delitzsch  
Tel.: 034202-988 5202  
Fax: 03421-758 85 5210  
E-Mail: Birgit.Opitz@lra-nordsachsen.de

Der Notfallbereitschaftsdienst hat lt. Berufsordnung die tierärztliche Versorgung an den Wochenenden, Feiertagen und in den Nachtstunden zu gewährleisten.

Fr bis Do von bis		Bereich Torgau-Oschatz-Riesa Montag 8: Uhr – Montag 8:00 Uhr		
28.04.17	04.05.17	TÄ Eileen Heinrich, Werdau 16 H, 04860 Torgau, Tel.: 03421/7765323, Fax: 03421/7765324, Handy: 0176/64278701		<u>29.04.2017-30.04.2017 / 01.05.2017 nur Kleintiere</u> TÄ Nicole Günther, Schmorlstraße 4/6, 04758 Oschatz Tel.: 03435/9794875, Handy: 0177/9728681, E-mail: info@tierarztpraxis- niedermuehle.de
05.05.17	11.05.17	Gemeinschaftspraxis Dr. Johanna Drechsel/ Dr. A. Arndt, 04860 Torgau, Steinweg 2, Tel.: 03421- 712033, Fax: 03421-712403, aktuelle Rufbereitschaft auch unter www.tierarztpraxis-in- torgau-steinweg2.de	Gemeinschaftspraxis Dr. Johanna Drechsel/ Dr. A. Arndt, 04860 Torgau, Steinweg 2, Tel.: 03421- 712033, Fax: 03421-712403, aktuelle Rufbereitschaft auch unter www.tierarztpraxis-in-torgau- steinweg2.de	<u>06.05.2017-07.05.2017 nur Kleintiere</u> Barbara Zwaniecka, Mobile Praxis, Telefon: 0172/4120157
12.05.17	18.05.17	Dr. U. Kuhne, An der Mühle 5, 04860 Klitzschen, Tel.: 03421- 709376, Handy: 01716936542	Dr. A. Döhler, Schlosstraße 2, 04774 Dahlen, Tel:034361-55217, Fax:034361-55200, Handy: 0172- 9186894	<u>13.05.2017-14.05.2017 nur Kleintiere</u> Frau Dr. Heike Möbius, Salbitzer Str. 13a, 04758 Hof, Tel.: 035268- 85350, Handy: 0172-9485790
9.05.17	25.05.17	TA Bernd Walloschke, Hauptstraße 17, 04889 Langenreichenbach, Tel.: 034221-50486, Fax: 034221- 62223, Handy: 0172-3406332	Herr Dr. Seifert, E.-Thälmann-Str. 162, 04886 Beilrode, Tel.: 03421- 716718, Fax: 03421-717644, Handy: 0171-7709514, Mail: frank- beilrode@t-online.de	<u>20.05.2017-21.05.2017 nur Kleintiere</u> Dr. Petra Kirschner, Stralsunder Straße 5, 01587 Riesa, Tel.: 03525/876187 / <u>25.05.2017</u> Andrea Zöllner, Hugo-Haase- Straße 16-18, 01616 Strehla, Tel.: 035264-224926
26.05.17	01.06.17	Dr A. Wehlitz, Interessentenweg 10, 04889 Schildau, Tel.: 03421-708080, Fax: 03421-713720, Handy: 0171-4125434	Frau TÄ A. Fercho, Zwethauer Str. 22, 04886 Beilrode, Tel.: 03421- 776778, Fax: 035365-385175, Handy: 01723411680	<u>27.05.2017-28.05.2017 nur Kleintiere</u> TÄ Ines Leidel, Straße der Einheit 47a, 04769 Naundorf, Tel.:03435/666050, Handy: 0171/3204062



Fr bis Fr von bis		Bereich Eilenburg		
28.04.17	05.05.17	Dr. Wolf, Taucha, Davidstr. 13, Tel. 034298-68319, Fax: 034298-13677, Funk: 0172-3555438	Marcel Westermeyer, Doberschütz, Eilenburger Chaussee 66, Tel. 034244-529090, Fax: 034244-50385 und 034244/59730, Handy: 0172/1547888	Dr. Carola Schweitzer, Bad Dübener Ringstr. 24, Tel./Fax: 034243-22611, 0172-3551037,
05.05.17	12.05.17	GTAP Völz, Zscepplin, Alte Dübener Str. 16, Tel. 03423-600925, 0172-6803750, Fax: 03423-759878	DVM Enick, Bad Dübener Mühlstr. 5, Tel. 034243-22571, Funk 0171/6568751	DVM Agnes Telligmann, Kurt-Bennewitz-Str. 25, 04838 Eilenburg, Tel: 0172/1310475, Fax: 03423/700905
12.05.17	19.05.17	Dr. Wolf, Taucha, Davidstr. 13, Tel. 034298-68319, Fax: 034298-13677, Funk: 0172-3555438	Marcel Westermeyer, Doberschütz, Eilenburger Chaussee 66, Tel. 034244-529090, Fax: 034244-50385 und 034244/59730, Handy: 0172/1547888	Dr. Pötzsch, Eilenburg, Franz-Mehring-Str. 35, Tel. 03423-603123;
19.05.17	26.05.17	GTAP Völz, Zscepplin, Alte Dübener Str. 16, Tel. 03423-600925, 0172-6803750, Fax: 03423-759878	DVM Enick, Bad Dübener Mühlstr. 5, Tel. 034243-22571, Funk 0171/6568751	Dr. Carola Schweitzer, Bad Dübener Ringstr. 24, Tel./Fax: 034243-22611, 0172-3551037,
26.05.17	02.06.17	Dr. Wolf, Taucha, Davidstr. 13, Tel. 034298-68319, Fax: 034298-13677, Funk: 0172-3555438	Marcel Westermeyer, Doberschütz, Eilenburger Chaussee 66, Tel. 034244-529090, Fax: 034244-50385 und 034244/59730, Handy: 0172/1547888	DVM Agnes Telligmann, Kurt-Bennewitz-Str. 25, 04838 Eilenburg, Tel: 0172/1310475, Fax: 03423/700905

von	bis	Bereich Delitzsch	
		Delitzsch I (Stadt)	Delitzsch II (Land)
01.05.17	01.05.17	TA N. Pott Delitzsch, Friedenssiedlung 69, Tel.: 034202-61827, Fax: 034202-58925, Handy: 0173/8874450, Kleintiersprechstunde: Samstags 10.00 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung	Dr. Graubner, Krostitz, E.Thälmann-Siedlung 23, Tel.: 034295-70891, Fax: 034295-70892, Handy: 0173-3616925, www.ta-graubner.de, Kleintiersprechstunde: Samstag nur Notfall und Terminsprechstunde von 10.00 - 12.00 Uhr
06.05.17	07.05.17		TÄ Daniela Mäder, Lindenstraße 3, 04435 Schkeuditz, OT Glesien, Handy: 0173-2909187
13.05.17	14.05.17	Dr. Ina Grohmann, Delitzsch, Str. der Jugend 8, Tel.: 034202-86324, Fax: 034202-52714, Ina_Grohmann@arcor.de, Kleintiersprechstunde: Samstag 10.00 - 12.00 Uhr	DVM Adelheid Kandler, Krostitz, Dorfplatz 6, Tel.: 034295-72478, Handy: 0177-6522858, Fax: 034295-709819
20.05.17	21.05.17	TÄ Diana Frisch, Schulgasse 2, 04509 Döbernitz, Handy: 0163/7820563, Bitte nur mit telefonischer Vorabsprache	Dr. Thomas Bach, An der Stanau 2, 04435 Schkeuditz, Tel.: 034204-60937, Fax: 034204-60937, Handy: 0171-1658759, Kleintiersprechstunde: Samstag 9.00-12.00 Uhr und nach Vereinbarung, Mail: Dr.ThomasBach@t-online.de
27.05.17	28.05.17		Dr. Eva Langhammer, Äußere Leipziger Straße 26, 04435 Schkeuditz, Tel.: 034204-69186, Fax: 034204/69294

## Vor dem Schulstart: Eltern sollten fehlende Impfungen nachholen lassen

In einigen Monaten starten wieder viele Kinder ins Abenteuer Schule. Neben dem richtigen Schulranzen und der bunten Zuckertüte sollten Eltern, bevor die Schule beginnt, unbedingt den Impfausweis ihrer Kinder kontrollieren.

In der Schule kommen viele Kinder auf engem Raum zusammen. Somit besteht eine hohe Übertragungsgefahr von Infektionserregern, die sich schnell ausbreiten können. Um eine Erkrankung zu verhindern, gibt es verschiedene Angriffspunkte in der Infektionskette. Neben der richtigen Händehygiene gehören Schutzimpfungen zu den wirksamsten und wichtigsten präventiven Maßnahmen im Infektionsschutz. Fehlt beim Kind die zweite Impfung gegen Masern, Mumps und Röteln (MMR), sollte diese unbedingt vor dem Schulstart nachgeholt werden. Gleiches gilt für die Auffrischungsimpfung gegen Tetanus, Diphtherie und Keuchhusten. Zu viele Eltern versäumen die zweite MMR-Impfung. 82% der Schulanfänger 2017 im Landkreis Nordsachsen waren zur Einschulungsuntersuchung vollständig gegen Masern, Mumps und Röteln geimpft. Nur wenn mehr als 95 Prozent der Bevölkerung gegen Masern geschützt sind, kann eine Verbreitung der Masern verhindert werden. Erst dann besteht eine so genannte Herdenimmunität, die auch den Personen Schutz bietet, die nicht geimpft werden können, wie beispielsweise Säuglinge oder Menschen mit geschwächtem Immunsystem. Um Kinder frühzeitig vor den hoch ansteckenden Masern zu schützen, wird die erste Impfung ab 13. Lebensmonat und die zweite Impfung um den 4. Geburtstags (frühestens zur U8) empfohlen. Auch Jugendliche und alle Erwachsenen, die nach 1958 geboren wurden, sollten ihren Impfschutz gegen die hoch ansteckenden Masern überprüfen und fehlende Impfungen möglichst schnell nachholen lassen. Eine Auffrischung der Impfung gegen Polio, Tetanus, Diphtherie und Pertussis wird bei Erwachsenen aller 10 Jahre empfohlen.

Eine entsprechende Impfberatung und bedarfsweise Impfung wird bei niedergelassenen Ärzten, Betriebsärzten oder beim Gesundheitsamt durchgeführt. Das Gesundheitsamt bietet an beiden Standorten, Torgau und Delitzsch während der Sprechzeiten jeweils dienstags in der Zeit von 16:00 bis 18:00 Uhr Impfungen für Jugendliche und Erwachsene an. Um telefonische Vorabstimmung unter 03421 758 6302 wird gebeten, um die Wartezeiten möglichst gering halten zu können.

## Beschlussfassung über die Fördermittelvergabe für Projekte der Gesundheitsförderung und Prävention

Am 09.03.2017 tagte das Gremium der Regionalen Arbeitsgemeinschaft für Gesundheitsförderung und Prävention im Landkreis Nordsachsen unter dem Vorsitz von Jörg Kiesewetter und entschied einvernehmlich über die Förderung der eingegangenen Projektanträge auf Grundlage der Richtlinie Gesundheitsvorsorge und Gesundheitshilfe. So können 2017 nach Prüfung der Sächsischen Landesvereinigung für Gesundheitsförderung e. V. finanzielle Zuschüsse des Freistaates Sachsen in Höhe von 9.750,00 € an die Projektträger, wie Kindertagesstätten, Schulen, Jugendfreizeiteinrichtungen sowie Seniorengruppen und Vereine, ausgereicht werden.

Im vergangenen Jahr wurden Mikroprojekte der Gesundheitsförderung und Prävention im Handlungsfeld „Gesund aufwachsen“ mit 7245,00 € unterstützt. Projekte, welche sich dem Erhalt und der Verbesserung der funktionalen und subjektiven Gesundheit sowie der Stärkung und Entwicklung von Ressourcen und Potenziale älterer Menschen gewidmet haben, erhielten gesamt 4125,00 € (Handlungsfeld „Aktives Altern“). Des Weiteren standen 2016 über 9000,00 € für sexualpädagogische Veranstaltungen, einschließlich der Aufklärungsarbeit zur Thematik HIV/Aids, zur Verfügung.

Weitere Projektvorhaben mit gesundheitsfördernden und/oder präventiven Zielstellungen und ggf. Unterstützungsbedarf sowie einem geplanten Umsetzungszeitraum ab dem 3. Quartal 2017 können gern vorgetragen werden bei:

*Conny Dietze (Kordinatorin für Gesundheitsförderung & Prävention), Tel.: 034202/988-6333, E-Mail: Conny.Dietze@lra-nordsachsen.de*

## Benachrichtigung über eine öffentliche Zustellung gemäß § 4 SächsVwVfZG i.V.m. § 10 VwZG

In dem Verwaltungsverfahren des

**Herrn Maik Schneider**  
geb. 4. 11. 1977  
Leipzig  
Windmühlenweg 7B  
04849 Bad Dübau

ist für Herrn Schneider ein Bescheid vom 5. 4. 2017, Kassenzeichen 111010027 001, im

**Landratsamt Nordsachsen**  
Kfz-Zulassung  
Zimmer 126  
Richard-Wagner-Straße 7 a  
04509 Delitzsch

zur Abholung hinterlegt.

Der vorgenannte Bescheid kann zu den bekannten Öffnungszeiten abgeholt werden.

Personen, deren rechtliche Interessen durch das o.g. Verwaltungsverfahren berührt werden, können unter Vorlage eines entsprechenden Nachweises die Verfügung unter der genannten Anschrift einsehen.

Gemäß § 4 SächsVwVfZG i.V.m. § 10 Abs. 2 Satz 6 VwZG gilt der Bescheid an dem Tag als zugestellt, an dem seit dem Tage der Veröffentlichung im Amtsblatt zwei Wochen verstrichen sind. Es wird darauf hingewiesen, dass Fristen in Gang gesetzt werden, nach deren Ablauf Rechtsverlust droht.

Delitzsch, 11. 4. 2017

  
**Huth**

*Amtsleiter*

**Dezernat Soziales****Kinder suchen Familien****Der Pflegekinderdienst sucht Familien für:**

- Bereitschaftspflege sowie
- Vollzeitpflege

**Die Pflegeeltern sollten:**

- liebevoll und tolerant sein
- Verständnis für die besondere Situation von Pflegekindern aufweisen
- damit leben können, dass Kinder nicht immer perfekt sein müssen
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit dem Jugendamt haben

Wir möchten Kindern die Chance geben, ein Leben in Geborgenheit in einer Pflegefamilie führen zu können.

**Ihre Ansprechpartner:**

- **Bereich Torgau**  
Frau Politschuk  
Tel.: 03421 7586107  
Schlossstraße 27, 04860 Torgau
- **Bereich Delitzsch-Eilenburg**  
Frau Helfer-Thiemecke  
Tel.: 034202 9886140  
Richard-Wagner-Str. 7a, 04509 Delitzsch
- **Bereich Oschatz**  
Frau Renner  
Tel.: 03435 9846180  
Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz



## **Bekanntmachungen Zweckverbände**

---

Zweckverband „Presseler Heidewald- und Moorgebiet“

### **Öffentliche Bekanntmachung des Zweckverbandes „Presseler Heidewald- und Moorgebiet“**

Die öffentliche Tagung des Verwaltungsrates findet am  
**Dienstag, dem 9. 5. 2017 um  
16.00 Uhr im Landratsamt Nordsachsen,  
Dr.-Belian-Straße 4 – Zimmer 255, in 04838 Eilenburg statt.**

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bestätigung des Protokolls des Verwaltungsrates vom  
11. 7. 2016
3. Beschluss zur Vergabe für Kartierungsleistungen von Wie-  
senbrütern im „Presseler Heidewald- und Moorgebiet“
4. Beschluss zur Vergabe von Leistungen zur hydrologischen  
Datenerhebung im „Presseler Heidewald- und Moorge-  
biet“ 2017/2018
5. Sonstiges

gez.

**Fiedler**

*Verbandsvorsitzender*

## Verschiedenes

### DIZ Torgau: Sonderausstellung über die amerikanisch-sowjetische Begegnung an der Elbe 1945

Das Dokumentations- und Informationszentrum (DIZ) Torgau zeigt vom 7. April bis zum 14. Mai 2017 die Sonderausstellung „Torgau 1945 – Ein Kriegsende in Europa“.

Im Zentrum der Ausstellung steht das Zusammentreffen von sowjetischen und amerikanischen Soldaten in Torgau am 25. April 1945. Beeindruckende historische Fotos im Großformat zeigen die Begegnung an der Elbe und ihre Vorgeschichte. Der im Bild festgehaltene Handschlag ist heute ein Symbol für das Ende des Zweiten Weltkriegs.

Die Ankunft der amerikanischen Robertson-Patrouille brachte auch den letzten Gefangenen im Wehrmachtgefängnis Fort Zinna die Freiheit. Damit war Torgaus Rolle als Zentrale der nationalsozialistischen Militärjustiz im Zweiten Weltkrieg beendet.

Das DIZ Torgau dokumentiert die Geschichte der Torgauer Haftorte als Wehrmachtgefängnisse im Zweiten Weltkrieg, als Speziallager der sowjetischen Besatzungsmacht und als Justizvollzugsanstalt der DDR. Es erinnert an die Opfer politischer Haft in Torgau. Den Verbrechen der Wehrmachtjustiz und ihren Opfern kommt dabei eine besondere Bedeutung zu.

Die Ausstellung ist täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei. Am Samstag, dem 29. April 2017, findet um 14.30 Uhr eine kostenfreie Sonderführung statt.

#### Kontakt:

Dokumentations- und Informationszentrum (DIZ) Torgau;  
 Elisabeth Kohlhaas; Elisabeth.kohlhaas@stsg.smwk.sachsen.de; www.diz-torgau.de; Tel. 03421/7739681

### Aktuelle Termine beim FIT e. V. im Mai 2017

Am 1. 5. 2017 bleibt unsere Kleiderkammer geschlossen !

#### Frauenfrühstück

Di., 9. 5. 2017, 10.00 Uhr Buchlesung mit Herrn Albrecht, er liest uns aus dem Buch „Max und Moni“ vor. Reger Kauf des Buches ist erlaubt.

Di., 16. 5. 2017, 9.30 Uhr Frau Christiane Riems erzählt uns ihre Geschichte. Was ist Transsexualität? „Mein Leben in einem fremden Körper“.

#### Frauengruppe „Kontakt“

Mo., 15. 5. 2017, 15.00 Uhr Wir feiern unseren Muttertag in geselliger Runde. Im Stadtteiltreff in Torgau-NW, Finkenweg 3.

Mo., 29. 5. 2017, 16.00 Uhr Wir führen in geselliger Runde ein Quiz durch. Im Stadtteiltreff in Torgau-NW, Finkenweg 3.

#### Kindergruppe „Sonnenstrahl“

Mo., 8. 5. 2017, 16.00 Uhr Die Kinder basteln zum Muttertag Geschenke. Im Stadtteiltreff in Torgau-NW, Finkenweg 3.

Mo., 22. 5. 2017, 16.00 Uhr Wir spielen zusammen mit unseren Puppen und essen Pizza. Treffpunkt ist in TG-NW im Stadtteiltreff, Finkenweg 3.

#### Puppenspielnachmittag „Schmetterling“

Mo., 15. 5. 2017, 15.30 Uhr Spielenachmittag. Wir spielen das Märchen „Rotkäppchen“ mit Handpuppen nach! Treffpunkt FIT-Café, Leipziger Straße 28.

Mo., 22. 5. 2017, 16.00 Uhr Wir sind zur gemeinsamen Pizzabäckerei eingeladen – von der Kindergruppe „Sonnenstrahl“. Treffpunkt ist in TG-NW im Stadtteiltreff, Finkenweg 3.

Mo., 29. 5. 2017: 15.30 Uhr Spielenachmittag zum Sommeranfang in der Natur. Im Mehrgenerationenpark in Torgau NW.

#### Mit freundlichen Grüßen

Fraueninitiative Torgau  
 www.fit-torgau.de



**VEREIN MÜHLENREGION NORDSACHSEN E.V.**

### Mühlen öffnen in der Mühlenregion Nordsachsen

Im Mai werden in den folgenden Mühlen unserer Region Mühlenführungen angeboten:

#### 1. 5. 2017 (Montag)

14–17 Uhr Paschwitz, Sächs. Turmwindmühle „Friedemann“, Mühlweg 4, mit dem „Blasorchester Taucha“, Angebot von Kaffee und Kuchen und Bratwurst.

14–17 Uhr Zwochau, Bockwindmühle, Am Sportplatz 5, Mühlenführung nach tel. Absprache 034207 / 71323 und 034207 / 41323

#### 6. 5. 2017

14–17 Uhr Bad Düben, Bergschiffmühle, Neuhofstr. 3  
 10–16 Uhr Bad Düben, Obermühle, Parkstr. 1, Angebot von frischem Brot, Klettern mit Ingo; Trödelmarkt an der Bockwindmühle

14–17 Uhr Hohenroda, Bockwindmühle, Krensitzer Straße 24 a, mit Ausstellungen und Streichelzoo

14–17 Uhr Tiefensee, Bockwindmühle „Sommerfeld“, Zur Mühle 1

#### 7. 5. 2017

14–17 Uhr Audenhain, Paltrockwindmühle „Ebbecke“, Heide 47, Angebot von Kaffee und Kuchen.

Bad Düben, Stadtmühle „Schüßler“, Am Lauch 1, tel. Absprache 034243 21704

14–17 Uhr Bad Düben, Obermühle, Parkstraße 1, Eröffnung Mühlencafé

14–17 Uhr Dahlenberg, Dorfmühle „Prätzel“, Hauptstraße 9

14–17 Uhr Hohenprießnitz, Göpelmühle in der Heimscheune, Hinter der Schloßbreite 2, Heimscheune geöffnet

#### 14. 5. 2017

10–17 Uhr Hohenprießnitz, Göpelmühle in der Heimscheune, Hinter der Schloßbreite 2, historische Handwerks- und Technikschaue

#### 21. 5. 2017 – 40. Internationaler Museumstag

14–17 Uhr Bad Düben, Bergschiffmühle, Neuhofstraße 3  
14–17 Uhr Bad Düben, Obermühle, Parkstraße 1, Mühlencafé geöffnet

#### 27. 5. 2017

10–17 Uhr Bad Düben, Obermühle, Parkstraße 1, Kinder-Mühlentag

Weitere Informationen unter Verein Mühlenregion Nordsachsen e.V., Telefon: 034208 / 78730 und unter [www.muehlen-nordsachsen.de](http://www.muehlen-nordsachsen.de)

## Sachsen: über 3 600 freie Lehrstellen in IHK-Ausbildungsberufen

Täglich aktuelle Ausbildungsangebote online unter [www.ihk-lehrstellenboerse.de](http://www.ihk-lehrstellenboerse.de) +++ Ausbildungsbeginn auch nach dem 1. August 2017 möglich

Für Jugendliche, die noch auf der Suche nach einem Ausbildungsplatz mit Start im Jahr 2017 sind, warten in der Online-Lehrstellenbörse der sächsischen Industrie- und Handelskammern aktuell 3 658 freie Plätze\* in IHK-Ausbildungsberufen.

650 offene Angebote finden sich noch im IHK-Bezirk Leipzig (Landkreise Nordsachsen und Leipzig, Stadt Leipzig). Die Top 5:

- \* Fachkraft für Lagerlogistik (m/w): 67
- \* Kaufmann / -frau im Einzelhandel: 52
- \* Bankkaufmann/-frau: 42
- \* Elektroniker für Betriebstechnik (m/w): 31
- \* Mechatroniker (m/w): 28

Bewerbungen für freie Ausbildungsplätze sind jederzeit möglich. In Abstimmung mit dem Ausbildungsbetrieb und der Berufsschule ist der Ausbildungsbeginn auch nach dem 1. August möglich. Die sächsischen IHKs stehen dabei sowohl den Unternehmen als auch den potenziellen Bewerbern mit Rat und Tat zur Seite.

\* tagesaktuelle Daten, die Schwankungen unterliegen können



DRK-Blutspendetermine im Mai 2017:

Datum	Spendelokal	von - bis
Fr 05.05.2017	Torgau, Gemeinderäume, Karl-Marx-Platz 1	14:30 - 18:30
Mo 15.05.2017	Wölkau, Feuerwehr, Parkstr. 11	15:30 - 19:00
Di 23.05.2017	Löbnitz, Begegnungszentrum, Neue Straße/Feuerwehrhaus	15:00 - 19:00
Fr 26.05.2017	Belgern, Bürgersaal, Markt 10	15:00 - 18:00



LKJ Sachsen e.V.

## Halbzeit beim 11. Wettbewerb um den Jugendkunstpreis 2017 zum Thema „Ansichtssache“

Die Ansichten von jungen Menschen sind gefragt! Unter diesem Motto sucht die Landesvereinigung Kulturelle Kinder- und Jugendbildung (LKJ) Sachsen e.V. noch bis zum 15. Mai spannende Beiträge aus allen Kunstsparten. Mitmachen können Jugendliche von 13 bis 26 Jahren aus ganz Sachsen. Bei der Umsetzung sind ihrer Fantasie keine Grenzen gesetzt. Möglich sind Bilder, Bücher, Objekte, Fotografien oder Tanzbeiträge, Theaterstücke, Hörbücher, Filme und vieles mehr.

Das Thema „Ansichtssache“ lädt zur kreativen Auseinandersetzung ein. Aus welcher Sicht heraus beurteilen wir? Wann fangen wir an, uns mit unserem Gegenüber auseinander zu setzen und widersprüchliche Positionen auszuhalten? Und wie sehen das junge Leute?

Die Veranstalter freuen sich über die bereits eingegangenen Beiträge und sind auf weitere ideenreiche Umsetzungen der jungen Künstler und Künstlerinnen gespannt.

Das Besondere am Wettbewerb: es gibt keine Vorauswahl – alle Beiträge werden am 10. Juni 2017 ganztägig im Theater der Jungen Welt in Leipzig präsentiert. Fachjurys, in der auch Jugendliche mitarbeiten, vergeben Preise im Gesamtwert von 2.300 Euro. Schirmherrin ist die Jugendministerin Barbara Klepsch.

Weitere Informationen und Bewerbung unter: <http://lkj-sachsen.de/wettbewerbe/jugendkunstpreis>

**Einsendeschluss:** 15. Mai 2017

**Teilnahmeberechtigt:** alle in Sachsen lebenden Jugendlichen von 13 bis 26 Jahren

**Teilnehmerbeitrag:** 5 Euro

**Preisgelder:** 2.300 Euro

**Wettbewerb und Preisverleihung:** 10. Juni 2017

#### Kontakt:

Anne Buntemann  
[info@lkj-sachsen.de](mailto:info@lkj-sachsen.de)  
Tel: 0341/58314660

## **LEADER-Fördermittel – Aufruf 03-2017 mit einem Budget von 1,98 Mio €**

Die Lokale Aktionsgruppe (LAG) Delitzscher Land stellt im Rahmen der Umsetzung der LEADER-Entwicklungsstrategie Delitzscher Land 2014-2020 in folgenden fünf Maßnahmen Fördermittel in Aussicht:

- M 2.1.3 Sanierung von Bestandsgebäuden (vor 1990) zu wirtschaftlichen Zwecken  
(Aufrufbudget: 300.000 €)
- M 2.3.1 Neu- und Ausbau öffentlich nutzbarer Freianlagen zur Sicherstellung eines Mindestangebotes, insbesondere für Familien, Kinder, Jugendliche oder Senioren  
(Aufrufbudget: 150.000 €)
- M 2.3.2 Schaffung oder Erhalt von Vereinsanlagen durch Umnutzung oder Modernisierung zur Entwicklung des dörflichen Gemeinschaftslebens  
(Aufrufbudget: 250.000 €)

### **Die Frist zur Abgabe von Anträgen in den Maßnahmen 2.1.3, 2.3.1 und 2.3.2 endet am 17. 5. 2017!**

- M 2.1.5 Erhalt ortsbildprägender oder kulturhistorisch wertvoller baulicher Kleinobjekte (Brunnen, Mauern, Bockwindmühlen etc.)  
(Aufrufbudget: 80.000 €)
- M 2.1.6 Herstellung von barrierefreiem Mietwohnraum durch Um/Wiedernutzung von Bestandsgebäuden (vor 1990)  
(Aufrufbudget: 200.000 €)

### **Die Frist zur Abgabe von Anträgen dafür endet am 30. 8. 2017!**

- M 3.1.1 Sanierung von Gemeindestraßen und Plätzen, Neu- und Ausbau von sonstigen öffentlichen Straßen, Gehwegen und Wegen (nach § 3 SächsStrG 3 & 4)  
(Aufrufbudget: 1.000.000 €)

### **Die Frist zur Abgabe von Anträgen in der Maßnahme 3.1.1 endet am 19. 7. 2017!**

Zum Delitzscher Land gehören die Kommunen Delitzsch (teilweise förderfähig), Jesewitz, Krostitz, Schönwölkau, Rackwitz, Löbnitz, Taucha (teilweise förderfähig), Wiedemar, Schkeuditz (teilweise förderfähig) und Zschepplin. Förderfähig sind Vorhaben in Ortsteilen unter 5 000 Einwohnern.

Vor Einreichung der Unterlagen wird dringend eine telefonische Vorabstimmung mit dem Regionalmanagement empfohlen.

**Detaillierte Informationen und Unterlagen finden Sie unter [www.delitzscherland.de](http://www.delitzscherland.de).**

**Kontakt:** Regionalmanagement Delitzscher Land; Dörthe Höb-ler, Telefon: 034202 35471, Mail: [info@delitzscherland.de](mailto:info@delitzscherland.de).